

## The Hongkong Japanese Club

## 十月の花会席

Hana kaiseki of October

メニュー
------

Menu

先付

焼き茄子胡麻ダレ掛け

Appetizer

Grilled eggplant with sesame sauce

前菜

生筋子、穴子棒鮨、揚げ銀杏

Appetizer

Salmon roe marinated in soy sauce, Conger eel sushi stick, and Deep-fried ginkgo

吸物

むかご真丈

Clear soup

Steamed fish cake with Propagule in clear soup

刺身

1口、细鱼、牡丹海老

Sashimi

Fatty Tuna, Halfbeak, and Botan shrimp

煮粉

甘鲷薰蒸し

Warm dish

Steamed tilefish with grated turnip on top

燒粉

秋鲑幽庵焼き

Grilled dish

Grilled marinated Autumn salmon with soy sauce, in Yuan-style

肉料理

和牛名月寿司

Wagyu dish

Roasted Wagyu Sushi

酢の粉

ずわい蟹

Vinegared dish

Vinegared snow crab

食事

鰊とろろ氷見うどん

Noodle

Himi Udon noodle with herring and grated yam

果物

メロン、幸水梨

Fruit

Japanese Melon and pear

甘味

月見うさぎ

**Sweets** 

Japanese sweet "Rabbit on the moon"



## The Hongkong Japanese Club

## 十月の月会席

Tsuki kaiseki of October

メニュー

Menu

先付

焼き茄子胡麻ダレ掛け

Appetizer

Grilled eggplant with sesame sauce

前菜

生筋子、穴子棒鮨、揚げ銀杏

**Appetizer** 

Salmon roe marinated in soy sauce, Conger eel sushi stick, and Deep-fried ginkgo

吸粉

むかご真丈

Clear soup

Steamed fish cake with Propagule in clear soup

刺身

卜口、细鱼、牡丹海老

Sashimi

Fatty Tuna, Halfbeak, and Botan shrimp

煮粉

甘鲷蕪蒸し

Warm dish

Steamed tilefish with grated turnip on top

烧物

秋鲑幽庵焼き

Grilled dish

Grilled marinated Autumn salmon with soy sauce, in Yuan-style

酢の粉

ずわい蟹

Vinegared dish

Vinegared snow crab

食事

錬とろろ氷見うどん

Noodle

Himi Udon noodle with herring and grated yam

果物

メロン、幸水梨

Fruit

Japanese Melon and pear

甘味

月見うさぎ

**Sweets** 

Japanese sweet "Rabbit on the moon"